

總匯報

版早

張大四百一第

號七四四零萬一第

蛟胡長社

號一十六至九十五律申坡新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.



本院老人二百餘人歡宴情形。右為女席，左為男席。



老之人及以老吾老  
人老苦貧及惠辰壽生先虎文胡

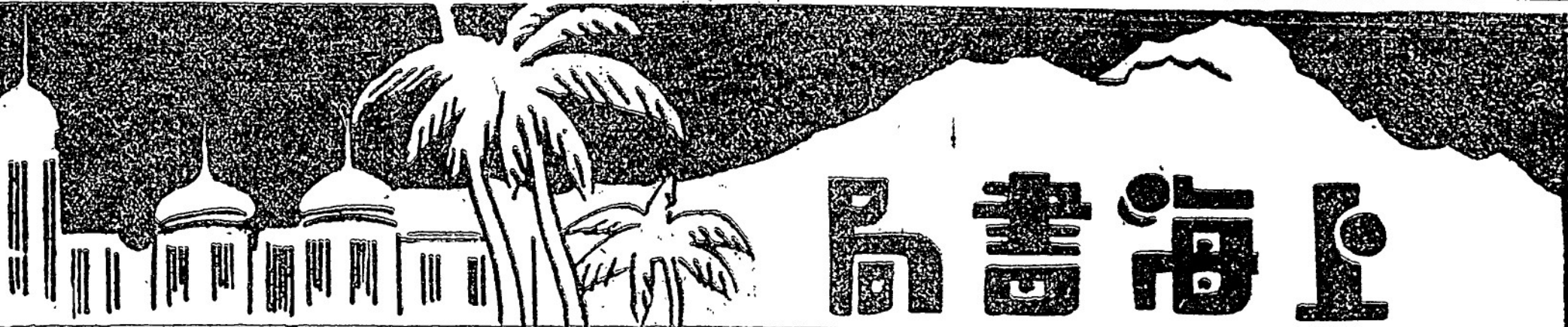
表，風人全食品，以外二除同若百院坡移將可認胡祝壽家壽十先胡慈昨  
揚殊善，院分及日慶，十設歡老餘與安至宴，為先壽設，人人生文善日  
。足慶仁老贈現用品並桌席，人貧二老本席而未生，宴欲，歲五虎家為



人 勸 慰 宴 生 偶 民 一 左 上 生 胡 个  
暢 諸 問 席 親 與 上 生 虎

廿九年十一月份新書

- |             |      |       |
|-------------|------|-------|
| 思想生活工作漫步    | 劉連   | 九角    |
| 活路          | 蔣旂   | 七角    |
| 怎樣讀書與自修     | 儲沅   | 一元五角  |
| 歐美名人秘史      | 謝頌羔  | 七角    |
| 巧克力         | 林淡秋  | 八角半   |
| 事           | 裴小營  | 八角半   |
| 世界作家之創作經驗   | 學編譯社 | 一元    |
| 未生之前        | 江流   | 七角    |
| 假想集         | 紅風   | 八角    |
| 理財的藝術       | 海夷譯  | 一元一角  |
| 老板          | 野蕉   | 一元    |
| 小電門         | 巴人   | 一元    |
| 論華文的雜文      | 論木旗良 | 一元二角  |
| 花柳英雄 (劇本)   | 易喬   | 一元二角  |
| 東亞新聞錄       | 依蘭譯  | 二元    |
| 體操鍛鍊法大全上下   | 趙竹光  | 四元半   |
| 少女結婚譯       | 汪國華譯 | 七角    |
| 胡胡話         | 胡道靜  | 八角    |
| 現代女子書信十二封   | 威敏方  | 五角半   |
| 臂部鍛鍊法       | 胡竹光  | 三角八占  |
| 我是勞動人民的兒子   | 曹靖華譯 | 一元七   |
| 清涼飲料        | 張昂雲編 | 七角    |
| 玻璃製造法       | 李仁健  | 一元    |
| 油桐和烏鴉       | 李君勉  | 五角    |
| 作文講話        | 馬璧   | 四角    |
| 現代公文程式1940  | 錢一鳴  | 一元三角  |
| 說話的藝術       | 農小楚  | 一元    |
| 新女性講話       | 黃寄萍  | 八角    |
| 中國專之事業      | 吳至信  | 二元五角  |
| 曉雲 (劇本)     | 石風   | 一元二角  |
| 獨幕劇選集       | 熊佛西  | 一元    |
| 怪水手 (偵探)    | 史大俊  | 一元一角半 |
| 蘇武          | 彭子儀  | 四角半   |
| 李香君         | 周昭台  | 一元一角  |
| 戒指的祕密       | 金川譯  | 一元二角  |
| 有錢的同志       | 計之   | 一元    |
| 幽默小說選       | 史大俊  | 一元    |
| 毀滅與冬瓜湯 (劇本) | 侯元慶  | 七角    |
| 攝影實習指導      | 吳靜山  | 二元四角  |
| 怎樣做現代父母     | 史大俊譯 | 八角    |



錄目書圖近最

- |                  |          |        |
|------------------|----------|--------|
| 處世性教育            | 夏面譯      | 一元二角   |
| 辯證法唯物論體系         | 劉連 黃特    | 一元五角   |
| 中國現代史初編          | 平心       | 四元     |
| 史太林傳             | 鳴世譯      | 八角     |
| 歐戰實錄             | 林英       | 五角     |
| 第二季的國際——西線一生     | 喬木       | 五角     |
| 生活的藝術下           | 林語堂      | 一元六角   |
| 二次世界大戰的前後        | 林俊千      | 一元四角   |
| 婦女生活指導           | 憐伯琴      | 一元二角   |
| 太平洋新形勢           | 求知之      | 四角     |
| 史太林與文化           | 蔣天佐譯     | 五角     |
| 前線消息             | 史沫特萊     | 四角     |
| 延安觀察記            | 哲民譯      | 三角     |
| 世界傑作精華           | 王雲五主編    | 五角     |
| 公民教育叢書           | 嚴菊生譯     | 一元五角   |
| 美國公民教育           | 胡貽毅譯     | 一元九角半  |
| 意大利公民教育          | 范壽康著     | 二元五角半  |
| 日本公民教育           | 黃嘉德譯     | 三元三角   |
| 英國公民教育           | 黃繼曾譯     | 三元三角   |
| 蘇聯公民教育           | 馬衡 曹建譯   | 三元三角   |
| 德國公民教育           | 黃覺民譯     | 二元五角半  |
| 小學實用辦法130種       | 薛裕生      | 一元二角   |
| 小學教育科教材及教法       | 朱云遠      | 九角     |
| 兒童發展測驗           | 徐德譯      | 一元五角   |
| 小學生日記            | 徐秋       | 四角半    |
| 世界科學叢刊           | 徐秋       | 五角半    |
| 家庭常識             | 朱之涵      | 三角半    |
| 現代經濟指導           | 吳曼       | 四角半    |
| 中國探險家故事          | 徐秋       | 四角半    |
| 小學生書信            | 趙之良      | 四角半    |
| 新兒童修養            | 范劍涯      | 四角     |
| 歷代名人故事           | 徐秋       | 六角半    |
| 中國成語故事           | 黃蕊珠      | 四角     |
| 世界發明家故事          | 漱玉       | 四角半    |
| 苦兒成功記            | 陳云兒      | 四角半    |
| 世界名人故事           | 錢選書      | 六角半    |
| 富翁島              | 張天蘇      | 一元二角   |
| 揚州十日記 (英漢對照)     | 毛如升譯     | 七角八分   |
| 冥寥子遊 (英漢對照)      | 林語堂      | 七角八分   |
| 資本主義社會 (世界史教程四)  | 方天白譯     | 二元     |
| 封建社會 (世界史教程二)    | 方天白譯     | 一元五角   |
| 戰地春夢             | 林語堂      | 二元三角四分 |
| 生活的藝術            | 林語堂      | 一元五角   |
| 自然科學讀本           | 儲黎照      | 一元     |
| 古之小品 (英漢對照)      | 林語堂譯     | 一元一角七分 |
| 京華烟云上            | 林語堂著     | 二元     |
| 京華烟云中            | 林語堂著     | 一元五角   |
| 新世訓              | 馮友蘭      | 一元二角   |
| 歷史唯物論            | 米丁       | 二元九角   |
| 第二次世界大戰的種子       | 劉同漢      | 四角     |
| 容谷歌聲             | 周樹松      | 七角     |
| 牧之隨筆             | 袁牧之      | 九角     |
| 動蕩中的田野           | 楊人       | 九角     |
| 恐怖故事叢談           | 秦天燕      | 八角     |
| 托兒所的理想與實踐        | 金湯       | 四角     |
| 將軍 (八十家佳作集)巴金等   | 巴金等      | 六角     |
| 難民船 (八十家佳作集)沈起予等 | 沈起予等     | 六角     |
| 新生 (八十家佳作集)張天翼等  | 張天翼等     | 六角     |
| 包身工 (八十家佳作集)夏衍等  | 夏衍等      | 六角     |
| 泰淮世家             | 范烟橋      | 五角     |
| 深入               | 華漢       | 五角     |
| 情書展覽會選輯          | 春光       | 五角     |
| 論進化 (英文辯論文選)     | 長風       | 八角     |
| 寶島               | 董之譯      | 一元     |
| 小人國與大人國          | 史惠甫脫     | 六角     |
| 小學模範作文           | 惲烈編      | 九角     |
| 小學模範日記           | 惲烈編      | 一元一角   |
| 木偶奇遇記            | 林語堂      | 七角     |
| 新木偶奇遇記           | 柯狄       | 八角半    |
| 幸運魚              | 幸運魚      | 四角半    |
| 朋友               | 錢小楚主編    | 九角半    |
| 消長集              | 周木齊      | 六角半    |
| 浪淘沙              | 列寧       | 六角半    |
| 女性肖像             | 羅經人, 張鴻飛 | 八角     |
| 市樓獨唱             | 柯雲       | 六角半    |
| 吾家               | 林語堂女公子   | 一元五角   |
| 少年伴侶             | 俞秋譯      | 八角     |
| 兒子們              | 伍森南譯     | 二元二角   |
| 女性與處世教育          | 桑桑譯      | 一元五角   |
| 生路 (劇本)          | 徐德譯      | 五角     |
| 文學讀本續編           | 王任叔      | 一元八角   |
| 近代國難史叢鈔上         | 南史       | 一元四角   |
| 新政治學讀本           | 鄧初基等     | 九角     |
| 英文句式詳解           | 鍾子岩      | 二元二角半  |
| 物理有趣幻術           | 王格天      | 六角     |
| 化學有趣幻術           | 王格天      | 八角     |
| 學生模範作文           | 蕭劍青      | 八角     |
| 巧巧               | 蘇蘇       | 一元六角   |
| 布羅斯基             | 林淡秋譯     | 二元八角   |
| 實用經濟學大綱          | 彭紹先      | 八角半    |
| 法蘭西大悲劇           | 洪流譯      | 八角     |
| 戰時倫敦             | 蔣森       | 四角     |
| 德國內幕             | 陶九德      | 一元五角   |
| 擇偶與處世            | 樊樂義 趙克斯  | 七角     |
| 作事方法講話           | 林志石      | 八角     |
| 魯男子 (戀)          | 曾樸       | 二元二角   |
| 給新夥伴 (上海詩歌刊一)    | 冰從文      | 六角     |
| 新與舊 (普及本)        | 冰從文      | 一元一角   |
| 新婦女生活的過程         | 樊小楚      | 七角     |
| 苦痛的結婚            | 李凌       | 九角     |
| 婚與性              | 盧登       | 一元二角   |
| 青年修養與訓練          | 汪百均      | 一元     |
| 怎樣自學             | 趙之良      | 七角     |
| 弗洛伊特與馬克思         | 趙之良      | 一元     |

上海書局為十五週年紀念優待顧客贈筆發券憑券換書啟事  
謹啟者敝局十五週年紀念優待顧客贈筆發券憑券換書啟事  
賜顧感銘無已茲者紀念書券換書期於本月底截止各埠讀者如持有書券尚  
未來換書或換書尚未足額者務請期前即來換取期滿後該書券即行作廢特  
此聲明務乞注意是幸  
(外坡以發信郵戳日期為憑)  
新嘉坡上海書局謹啟











# 國共糾紛消息傳來

## 吾僑領袖咸極關注

### 將電中央慎重措置以免磨擦加深

月來，對於新四軍防務至被視同將軍令撤換，並捕獲該軍參謀長等問題，不惟海內外全體僑胞深切注意，即國際友邦，亦極關切。我國政府，亦極力維持，並派員與該軍領袖，就解決新四軍，其性質與撤換參謀長，等問題，進行談判。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 陳振賢

我國抗戰三年餘之過程，能如此順利，實由於全國同胞，一致努力之結果。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 陳嘉庚

據南僑總會主席陳嘉庚氏答記者詢問，對於國共糾紛，其意見如下：國共糾紛，其性質與撤換參謀長，等問題，我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 陳開國

陳開國君稱本人僑居海外多年，對於祖國情形，極力關心。對於國共糾紛，其意見如下：國共糾紛，其性質與撤換參謀長，等問題，我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 郭新氏

郭新氏意見：據稱國共糾紛，其性質與撤換參謀長，等問題，我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 賭犯蔡亞有判罪後

不服上訴獲減刑 罰款兩千元或入獄三個月 風氏，則代表控方答辯。據稱，蔡亞有君，因賭博被判罪，不服上訴，獲減刑。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 戰事影響年貨價貴

僑領呼籲節省糜費 廢曆新年將屆，僑胞對於政府廢除舊曆之命令，舊曆新年，則僑胞之居留，尚未能擺脫。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 肺炎猖獗

較上週增加 本坡工部局衛生官，昨日發表本坡生死報告，截至本月十八日止，共有一百一十八名，其中男性一百一十八名，女性九十七名。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 去年嬰花節募款

總數十六萬餘元 新嘉坡區最多四萬六千餘元 去年嬰花節募款，共得十六萬餘元。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

# 去年嬰花節募款

## 總數十六萬餘元

### 新嘉坡區最多四萬六千餘元

去年嬰花節募款，共得十六萬餘元。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 封郵時間

空郵：晨九時，下午四時。陸郵：晨九時，下午四時。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 今日高潮

清晨六時十六分，下午八時十六分。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 大埔邑僑昨慶賀

林師萬榮膺參議 團體參加二百餘人熱鬧非常 主席羅漢良讀頌詞備極推崇 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 林師萬榮膺參議

團體參加二百餘人熱鬧非常 主席羅漢良讀頌詞備極推崇 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 蘇坡錦和號東陳錦君

奉行國府戒煙禁令 謂戒煙煙癮勝於節約儲蓄 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 濟康藥行

求治於國醫黃少瑜先生 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 為父母者注意

孩子多吃菓餌，消化不去，容易生病！ 小朋友藥片，功能助消化，清積滯，統治一切嬰孩疾病。 每星期服一次，可使孩子活潑潑，長高快大。 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 本報承印中西文件

技術優良 價格公道 如蒙惠顧 無任歡迎 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

# 預防中風聖藥

## 肥人老人飲酒人皆須預防中風

### 此意須注意

中風之重要原因，為血管硬化與血壓增高。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 華僑銀行

招考男性練習員 本坡華僑銀行，為擴充業務，特招考男性練習員。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 招考男性練習員

本坡華僑銀行，為擴充業務，特招考男性練習員。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 中華總商會改選

廿六日上午開票 昨函全體董事到會監票舉行 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 為父母者注意

孩子多吃菓餌，消化不去，容易生病！ 小朋友藥片，功能助消化，清積滯，統治一切嬰孩疾病。 每星期服一次，可使孩子活潑潑，長高快大。 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。

### 本報承印中西文件

技術優良 價格公道 如蒙惠顧 無任歡迎 我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。我國政府，對於此項問題，雖極力維持，但該軍領袖，對於我國政府之要求，則極力反對。











# 嚴戒行實相羅



## 鎮壓鐵衛團員政變

內政長被革易人對保交通亦停止  
德使行抵羅京納粹兵佔重要建築

(倫敦廿二日路透電) 羅馬消息：羅馬政府已正式宣佈鎮壓鐵衛團員政變。內政部長羅曼諾斯基已被革職，由安東尼奧·薩拉奇接任。羅馬政府已下令停止對保交通，並已派兵佔領重要建築。德使行抵羅京，納粹兵佔領重要建築。羅馬政府已下令停止對保交通，並已派兵佔領重要建築。

## 德軍使團被殺

德使行抵羅京納粹兵佔重要建築

(倫敦廿二日路透電) 羅馬消息：德使行抵羅京，納粹兵佔領重要建築。德使行抵羅京，納粹兵佔領重要建築。德使行抵羅京，納粹兵佔領重要建築。

## 一筆航空侵略賬

日前復炸粵北各城

(香港廿二日路透電) 羅馬消息：羅馬政府已正式宣佈鎮壓鐵衛團員政變。內政部長羅曼諾斯基已被革職，由安東尼奧·薩拉奇接任。羅馬政府已下令停止對保交通，並已派兵佔領重要建築。

## 滬發動獻金紀念

一二八第十週年

(上海廿二日路透電) 上海各界為紀念一二八事變第十週年，已發起獻金運動。各界人士紛紛響應，共襄盛舉。

## 泰軍佔越一城鎮

安南否認停戰言和

(香港廿二日路透電) 安南消息：泰軍佔越一城鎮。安南政府已否認停戰言和，並已派兵佔領重要建築。

## 開學伊始

優待學界

全馬學生們：光陰過得很快，一轉眼間，已是諸君三十三年度學業開始的時候了。諸君經此小休之後，養精蓄銳，精神上是多麼興奮啊。那末，今年學業的進步，必定蒸蒸日上呢。

## 美與假想敵作戰

羅斯福昨作下五十道命令

(紐約廿二日路透電) 美國總統羅斯福昨日簽署了五十道命令，以加強國防。這些命令包括：增加軍費、加強海軍、加強空軍等。

## 奧司登金筆

廉價發售

一律七折九折

## 英奧司登金筆

廉價發售

一律七折九折

### “Outstand” Gold Pen Complimentary Ticket.

顏色	筆尖	每枝	備註
各色俱備	奧司登二包金圈頂非透明式	14.4金	五元正
各色俱備	奧司登大號三金圈抽放真空透明式	14.4金	八元六角
各色俱備	奧司登單美術金圈抽放真空透明式	14.4金	八元六角
各色俱備	奧司登二號三金圈抽放真空透明式	14.4金	七元二角
各色俱備	奧司登學生二包金圈非透明式	14.4金	四元三角
各色俱備	奧司登大號二包金圈非透明式	4.4金	五元八角
各色俱備	奧司登最新流線抽放真空透明式	14.4金	十五元
各色俱備	奧司登流線型學生筆(男女通用)	4.4金	四元半
黑 樣	奧司登廉價白金流線型非透明式	鍍 銀	一元半
各色俱備	奧司登塔型包金活動鉛筆		五元正
各色俱備	奧司登流線型包金活動鉛筆		五元正
各色俱備	奧司登塔型包金活動鉛筆		四元三角
藍 樣	奧司登二安士墨水		三角半
藍 樣	奧司登二安士墨水		三角半
藍 樣	奧司登一安士墨水		二元二角

### 英奧司登金筆 學生優待券

廉價發售

一律七折九折



# 保得蘇美土外交支持

## 堅決抗德納粹黨壓迫

羅斯福總統特使謁保王後即赴南轉土



（倫敦二十二日電）羅斯福總統特使威爾遜，於二十二日晨由倫敦啟程，前往南斯拉夫及土耳其，以加強該兩國之外交支持。威爾遜在倫敦時，曾與英首相邱吉爾及外交大臣艾登，就當前國際形勢交換意見。威爾遜此行，旨在向保加利亞國王及土耳其政府，轉達美國政府之堅定立場，即堅決反對德國納粹黨之壓迫，並支持保加利亞及土耳其之獨立與主權。威爾遜預計將於下月抵達南斯拉夫，隨後前往土耳其。

# 寧府羣醜傾軋益甚

## 周緒兩逆大門法

（上海通訊）寧府羣醜傾軋益甚，周緒兩逆大門法，互爭偽副政院一席。寧府自周自齊下野後，內部權力鬥爭日益激烈。周自齊之支持者與反對者，紛紛在政壇上展開攻勢。周自齊本人亦不甘示弱，多次在公開場合發聲，指責其政敵之行為。此種混亂之局勢，已嚴重影響寧府之政治穩定。各方人士均認為，若不儘快解決此等內訌，寧府之未來將堪憂慮。

# 英首相下院致詞

## 稱陸空軍正在增長與擴大

（倫敦二十二日電）英首相邱吉爾，於二十二日在下院發表重要演說，稱陸空軍正在增長與擴大。邱吉爾強調，英國政府將不惜一切代價，加強國防力量，以應對當前日益緊張之國際局勢。他並表示，英國將與盟國緊密合作，共同維護世界和平與穩定。邱吉爾之演說，獲得在場議員之熱烈掌聲，亦引起國際社會之廣泛關注。

# 美取消對蘇禁運

## 經數月談判結果

（華盛頓二十二日電）羅斯福總統，於二十二日宣佈取消對蘇聯之禁運令。此舉係經數月之艱苦談判後達成之結果。羅斯福表示，取消禁運令將有助於加強美蘇兩國之經貿往來，並促進世界經濟之復甦。此舉亦顯示美國政府對蘇聯局勢之重新評估，以及對國際形勢之靈活應對。

# 艾登首在下院報告

## 英西談判丹吉爾事

（倫敦二十二日電）英外交大臣艾登，於二十二日在下院報告英西談判丹吉爾事。艾登表示，英西兩國在丹吉爾問題上之談判進展順利，雙方已就主要條款達成初步協議。艾登強調，英國政府將繼續與西班牙政府進行磋商，以期儘快達成最終協議，解決丹吉爾問題。此舉將有助於緩解地中海地區之緊張局勢。

# 談軸心今後戰略

## 攻不列顛或巴爾幹

（倫敦二十二日電）談軸心今後戰略，攻不列顛或巴爾幹。據悉，軸心國正密切關注歐洲戰場之發展，並積極籌劃未來之軍事行動。有分析認為，軸心國可能會在不列顛或巴爾幹地區發動進攻，以擴大其勢力範圍。然而，盟國亦在加強防禦，並準備隨時應對任何可能之威脅。

# 貿易入超

## 三百餘萬元

（民華社訊）貿易入超三百餘萬元。據統計，我國近期貿易呈現入超狀態，總額達三百餘萬元。此種情況引起政府之高度重視，政府正採取措施，以減少貿易赤字，並促進出口貿易之增長。政府將加強對貿易活動之監管，並尋求與貿易夥伴達成更有利之協議。

# 遺精早洩糖尿救星

## 韓海大醫師

（民華社訊）韓海大醫師，專治遺精早洩、糖尿病等症。韓醫師具有豐富之臨床經驗，採用獨特之治療方法，對多種疑難雜症均有顯著療效。韓醫師之診所設於本市，每日門診，歡迎患者前來諮詢。韓醫師之醫術，深受廣大患者之信賴與好評。

### 美租賃借貸法案

反對無力可通過

（華盛頓二十二日電）羅斯福總統，於二十二日簽署美租賃借貸法案。該法案旨在加強美國之戰時經濟，並允許政府向盟國提供貸款與租賃物資。然而，該法案在國會之通過面臨巨大阻力，反對者認為該法案將損害美國之經濟利益。目前，該法案尚未能在國會獲得足夠之支持，其能否通過仍有待觀察。

### 多樂手鏢

TOROT

中等價錢 準確耐用 上等貨質 華貴美麗

各埠代理 總代理裕乃德鐘鏢行

電話：六零一八號

### 莫斯利遺精片

治遺精早洩 功效顯著

本藥係由名貴藥材製成，專治遺精早洩、陽痿不舉等症。服用後能迅速恢復體力，增強免疫力。本藥在國內外享有盛譽，為廣大男性患者之良伴。各大藥房均有代售，請認明商標，以免誤購偽藥。

### 莫斯利遺精片

治遺精早洩 功效顯著

本藥係由名貴藥材製成，專治遺精早洩、陽痿不舉等症。服用後能迅速恢復體力，增強免疫力。本藥在國內外享有盛譽，為廣大男性患者之良伴。各大藥房均有代售，請認明商標，以免誤購偽藥。







# 開發荷印資源

## 謂國際糾紛起於分配不均

### 提案已譯成英文送達荷方

（巴城十七日通訊）荷印政府最近對於開發荷印資源之提案，已譯成英文送達荷方。此項提案係由國際開發委員會所提出，其內容包括：一、開發荷印之森林資源；二、開發荷印之礦產資源；三、開發荷印之農業資源；四、開發荷印之工業資源。此項提案之提出，旨在解決荷印資源分配不均之問題，並促進荷印經濟之發展。提案已譯成英文送達荷方，荷方將對此進行研究。

# 森華籌賑會決派員疏通僑生

## 部募捐款

（本報駐美記者）森華籌賑會為疏通僑生，並募捐款，特派員赴美。該會表示，將盡力為僑生提供必要之協助，並呼籲僑胞踴躍捐款，以支持抗戰。

# 八閣新歌唱出八個故事

全部九大歌曲

光華戲院

春節鉅片

拾支香煙  
拾個美女  
化煙成女  
拾支香煙

凡非妙奧術技影攝

與毛阿李

朔方東



巨社諷國  
劇會刺語

戲院榮光 戲院華光 戲院西大

二場晚 映獻映聯起(夕除)日六廿月本

主演 水秋伊 差利 東方 梨曼黃 女星 麗麗



一年之計在於春，君欲從心所欲，請看三大戲院，春節首期巨獻

從心所欲

片巨類新製特節春為司公片聲觀大

# 首都大戲院榮映「白雲故鄉」啟事

本院開辦以來，為酬答中國仕女惠顧起見，對優美中國影片，不時選映。此次中國影業聯營公司總經理編明先生來星公幹，昨假座本院試映其親自攜來之中國製片廠新出品「白雲故鄉」，招待各界。同人等得親該片，壯麗絕倫，堪稱觀止，確為從來國片空前偉大之作，現本院榮獲該片本埠放映權，與僑胞榮幸。大獨裁者，可稱中外大片，互相輝映，爰是廣告中國仕女週知。又此片定於廿六(除夕)廿七(初一)廿八(初二)三連優先獻映，每晚三晚，打破本院中西大片夜半場之紀錄，此片之非同凡品，更多一證，春節消遣，盡興乎來。

自有國片以來第一套空前偉大國語影片  
中國製片廠  
香港分廠  
地公司繼孫  
島天堂後更  
偉大貢獻！



民族自衛戰中，華僑青年，戀愛，工作，戰爭底三重奏！  
在香港連映兩個月未輟。打破數十年來中西巨片映期紀錄  
港渝演員數百人首次合演，中央軍隊數千人參加工作。

虎標永安堂  
清快水 八卦丹  
萬金油 頭痛粉

決定本月廿七日上午九時全體集會，討論關於抗戰之各項提案。會議由主席主持，出席者有：文德、甲、庚、東、康、德、等。會議決定，將就抗戰之各項提案進行討論，並決定具體之行動方案。







行發總司公限有業酒同大

# 陳李濟酒

常飲

常飲

宜咸人人 少老女男

壽益年延 顏養血活

能助君雅興  
能補君身體  
馨逸復馥郁  
的確至名貴



佳節要送禮  
最好陳李濟  
酒中推第一  
宴客勿忘記

五龍二虎酒

虎二龍五

提防假冒	認明字號	長春不老	日飲三杯	推我爲首	衛生飲品	血氣兼補	舒筋活絡	歷史最久	陳李濟酒
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

五龍二虎酒

五龍二虎酒







月捐連一千一百四十九次

國幣八十八萬四千三百一十八圓三角  
占  
叻銀一百八十二萬六千四百八十六圓  
角七占

連上次總合共  
國幣三百一十萬零七千四百三十二元  
角一占

中華民國三十年元月十九日

第一千一百五十次  
月捐(十二月九日)

福 幫

崇本女校員生十至十二月份四百九十三元六角

以下謙益餅乾公司全入十月份四十條一百  
十元

陳恩戴 陳東來 五條各五元 李又遠 張  
授 林兆瓊 三條各四元 洪春成 陳創 陳建  
張清安 林嘉彬 五條各三元 陳國三 元

角 張志衡 林德盛 林金水 林湘榮 焦  
漢 傅維坤 鄭子成 周蓮塔 陳泗水 王朝  
一十條 各二元 許青岩 黃慶 焦維屏 宋

春 孫憐國 孫育爲 陳傳明 紀大玄 張蔭  
傅笨掃 林江河 孟加里 王文牆 蔡錦輝  
十四條各一元 陳餘慶五角

以下劉重慶經收三條三十五元  
陳何溫十一月份一十元 明順公司十一月份  
十元 泉和成七月份五元

共四十四條叻銀六百七十八元六角三分

新埔輪船職員水客第四十期叻銀八十四元二角  
一 條

梁峯二十元、長茂、協泰、德記、三條各三元、  
漳華生、義合、永源、順德四條各三元、餘給  
一元、主招其五角以上十二月份、樹株四元、

岸盛三元以上十一月份 各銀五元 新源號  
 德春中興三條各二元 梁頤園一元 以上十一月份  
 新龍成 同興二條各三元 友十一月份 和興  
 文太公司三條各五元 永茂三元 以上十一月份

福利八月份三元 黃玉興三月份三元 瑞  
 廿八年十一月至廿九年一月份三元  
 共二十五條功銀七十一元五角

星華鞋業分會 二十二年四月份  
環新工友三元四角五占 許嘉和全大三元四角

占 合和全人三元一角 禮祥全人三元七角五分  
源和全人二元六角 老嘉華全人二元五角 孫全人二元  
記全人二元四角八分 新南全人二元二角

各三元三角 萬盛全人二元一角 黃廣和全人一元零八占 許廣梅全人三元 永和全人 袁新濟水全人二條各一元九角 建新全人一元八角三七

南星分人 親同一生人三餘各一元十角 捐計  
人一元六角二占 葉云記全人一元六角 葉倫  
人 上海良記全人 昆和全人 鍾振興工友四條  
各一元五角 興記全人 原源工友二條各一元

角 萬合全人一元三角五占 揚炳全人 美昌  
人 天生全人三條各一元三角 如飛全人一元  
角五占 寶昌全人 寶記全人 國豐全人三條

一元二角 陳祥記全人 鍾振興全人 源昌全人  
李安全人 四條名一元一角 葉兆來 新言全人  
其盛全人 春記全人 琴航全人 廣和全人 太

各一元 棠記全人九角五占 元泉全人九角  
良全人八角五占 必興工友 復泰全人 海山  
人吉元全人 運南全人 李展全人 何星福全人

七條各八角 南昌全人七角八占 新七寨全人  
角七占

(未完)



膠市跌風益厲

倫敦日幣匯票價格跌半打里。爲二便士二打里半，爲一仙九占半打里。倫敦錫場貨跌五鎊。三個月貨跌十五先令，爲二鎊七鎊七錢半，爲五角零一打里，本坡錫價持平，爲一昨晨開盤時本坡樹膠跌三打里，爲三角六分。前日本坡股票市況靜寂，成交甚稀，而錫股方面亦有不規則之變化，形勢轉挺者，克其中數種轉挺者，克拉闊股票，吉隆甘巴股，卑求者特股，雖然奇價收買，仍然無人上市。昨日東渡股票紅利宣佈二五巴先後，市面未見

## 股票市靜

前日本坡股票市況靜寂，成交甚稀，而錫股方面亦有不規則之變化，形勢轉挺者，克其中數種轉挺者，克拉闊股票，吉隆甘巴股，卑求者特股，雖然奇價收買，仍然無人上市。昨日東渡股票紅利宣佈二五巴先後，市面未見

開市時買賣甚稀，行情再落頭古占，一度趨穩後，賣方保留不售，午市後重見疲軟，市價又落一打里，成交稀少，閉市時繼續跌一打里，現貨爲三角六占。

(泰京電)本京米市近來因外埠少有採購，市勢遂落告下，跌影響所及粟價亦隨之而下跌。及至十四日米市跌風稍殺，因市面略見交易

泰米市跌風稍殺

昨市稍能  
昨日稍能  
計新上  
市亦稍告  
四銖，每車  
票一銖，每  
考毛粟每  
五十七銖  
中考毛粟  
車兌五十二

一打里  
故政告下  
須古，爲二  
今，爲二百  
半，紐約  
紐約續跌  
紐約錫價  
二三三元  
五角五分

[illegible]

銀行存款之儲蓄，實零售業之傳以維持，與乎全國經濟之發展，不為現代戰爭之用費浩繁而動搖，均極感土均僑料，一般人士均僑料，金邊公債現時之二厘半利息率，與工業股之四厘半至五厘相將縮減，此因政府方面最近求減低借款利息之故，然一四至一八年間政府債之利息率則高至五巴仙，而今日則以二至五巴仙之利息率，為罕見之利息率，亦非無困難也。

利息率低落之結果

**紐約膠價**

現正三月期  
票每打半  
路一打半

新上橋票，每車兌四十六鎊；中橋票，每車兌四十四鎊；新票仔，每車兌六十鎊；水路票，每車兌五十七八鎊。

票亦略能站住，上庄新票每車爲五十九鎊至五十鎊，中庄新票每車爲五十八鎊。

中海之勝利消息而挺擊也，其縮退之原因，乃最近曾銳升漲之反響，且他原因為鐵路公會要求加薪，結果一或再度使此項股需增發利息，再其次乃因各省城市之被集中轟炸，及大西洋船隻之損失也，一

憑券 平唱片破紀錄  
購買 存有限 購從速

金磅粵劇唱片

每打九元 買一打 送二打

英屬各埠信購另加木箱郵費二元  
石叻大馬路廣利生中藥店  
二百一十七號廣利生留玉盤機行啓

介紹眼科痔瘡專家

久年痔瘡  
應請弗近承友人  
介紹親友于嘉林  
醫牛處請先使有  
即日已全愈後無  
刺等症數語為有  
特証明數語為有  
新症各告焉先生  
粘臨各埠眼疾十  
十五年除床經驗  
居樂和利  
章文雙  
先生住新嘉坡雙  
大馬路七百零九號



H. KAREEM BAKSH & SON  
700 North Bridge Road, Singapore.

中國銀行  
 新嘉坡  
 大坡辦事處  
 辦理儲蓄及各種存款匯款  
 以及一切銀行業務  
 印備章程承索即寄  
 如蒙惠顧無任歡迎  
 新嘉坡大坡大馬路門牌三三號  
 主理人 梁任堂 啟  
 電話 三三三號

**華僑銀行招考練習行員啓事**

本行現公開招考男性練習行員，計正取四名，備取六名。凡中學以上學校畢業資格，年齡在十八歲以上，二十四歲以下，志願服務銀行界者，均可從本月二十三日起到二十五日止，親筆繕寫中英文履歷各一份，并最近照片兩張，連同畢業文憑或證明書，送交朱烈街本行秘書處報名。（報名時間每日上午九時至下午一時。）考試分筆試口試兩項，科目計國文，英文，數學，簿記，常識五門。筆試日期定於本月三十日上午十時，在中華總商會舉行，口試日期另定，由本行分別直接通知投考者。考取後名單將在報端公佈，正取四名，即入行辦事，備取六名，則俟有需要時再行依次遞補。惟練習行員係試用性質，期間爲六個月，每月薪金四十元至五十元，期內去留之權，屬於本行，期滿如成績優美者即予以正式錄用，按級給薪。此啓。

**中暹新式快輪**

本公司新式快捷輪船之一海興一海利一號  
兩輪每隔十四天由叻開往香港鼓浪嶼上海等  
埠一次行洋快捷船身堅固廳房幽雅客位寬敞福  
食優美茶水充足招待週到儼資廉宜諸君惠顧無  
任歡迎

中暹輪船公司總經理 石叻陳元利行同啓  
船公司總經理 香港多利順洋行

經辦香港單處益公司牛車水大馬路二八一號電話：七六四六  
代理廈門汕頭客票太平船務公司住大坡二馬路七二號自設電話  
六七二七號 廈門單分售處大同船務公司住大坡衣箱街十八號

[illegible]

莊慶和拍賣館有限公司  
拍賣樹膠園地通告

啓者 茲有樹膠園業座落於一九四一年二月三日(星期一)  
下午二時十分鐘在里愛米打九號A二樓(No. 9-A, Is  
Floor B, Almeida St) 本館售賣室舉行公開拍賣

[illegible]

第一宗：樹膠園在柔佛哥打丁宜區（維多利亞道）直轄十二英里另加水程四十  
五分鐘便到。面積二百一十五英畝，路徑（road），及七坡斯（*Camp*  
*Poles*）卽所稱捷舍（*Citit Hu*）源成（*Guan Sang*）北美（*Pet*  
*t*）等坡膠園者包括於牙蘭字號數爲第（一）一、九六二、三、四、五、六、七、八、  
九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三十、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四十、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五十、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六十、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七十、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八十、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九十、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九、一百。

鳴謝瓊崖王濟民先生良醫



鄙人患風痺之症，纏綿頗數，其症痼連膝，時常酸痛，俯仰不利，動作艱難，其痛若非筆墨所能形容，余經遇近西名醫診治，均無見效，自思此生永苦海之中，而絕無回生之望，幸得友人紹王濟民先生開治，始服藥三劑，痛症全愈，症頓減，幾欲飲酒三杯，張森海數方，可見王濟民先生醫術高深，藥定是也。

宗：法定牙蘭樹皮丹膏檳榔西棧十衣裏三路傳及三十九號東在實里  
 打東（離摩厝港六又四份之三英里至七英里）勿撈倫  
 大律師代表（Messrs. A. Cecil Lattens, Solicitors）  
 詳細情形及圖樣可至莊慶利拍賣館參閱  
 莊慶利拍賣館有限公司啓  
 英一九四一年一月廿三日

致言，刊證報端，藉表謝忱，並為患同斯症者，知所就醫焉。  
**王濟民先生** 精醫花柳雜症而尤以脾氣、濕毒、遺精、  
 萬星洲小坡大馬路四二四號天和堂藥行  
 鳴謝人住星洲小坡海南二街十三號二樓何昌榮敬頌

身而體矣  
苗且健康  
條

力隨而增進他若頭痛肝火胆疾疲倦口臭皮膚症亦不能爲患君自覺他覺均較年輕矣

清導丸奏此種種功效作用自然而爽適因其功能助消化使腸管潔清康健無廢料之積聚此廢料苟積聚焉卽變成醜陋之脂肪而發生那些不快病症矣

若欲苗條而健適  
要時一服清導丸

各藥房均有出售或向星洲羅敏申律九十號  
韋廉士醫生藥局購備

丸導清色紅士廉韋  
TRADE MARK  
PINKETTES  
REGISTERED

**膠市劇跌**  
其原因為紐約同  
跌之應響，出售  
者多，而提出  
拍賣者有一千二  
百噸，價格跌三  
打里。

紐約膠市行情每况  
愈下，本坡市場大受打  
擊，英京亦受波動，據  
昨日電訊，前日倫敦市  
勢驟趨軟化，現貨及二  
四六月期貨各同跌半  
打里，七九月期貨亦落  
打里。

紐約早市時二盤商  
雖然拋售，故現貨及期  
價格均落一打里半，  
以後盤家出採，市勢稍  
穩定，閉市時價格持  
平。

本坡市勢趨穩無定

二元九角。  
現貨價格持平，上  
庄二元四角，總庄二元  
一角五古。

**碩莪粉**，昨日  
來貨甚稀，僅  
有碩莪粉三百  
包，買家需求頗殷，故  
供不應求，一賣方兌價攀  
高，故成交行情驟升一  
角，為四元三角五占，  
龍牙粉及砂勞越粉皆受  
貨應市，價格持平，前  
為四元三角二占半，砂  
勞越粉為四元三角五占。

**砂糖**  
砂糖市況，週  
初來貨有一千  
五百包，而爪哇兌價抬  
高五占，而坡中存貨稀

勿因減肥而損及康健但服韋廉士紅色清導丸促進消化與腸部機能而復君

品出牌魚鱷  
馳名商☆☆冊註南島  
**CROCODILE BRAND**

**較膠機**

**膠園利器**

（牌子最老）  
（銷量最廣）

始創二十週年  
風行英荷泰緬

**實業明星**

（製法最精）  
（定價最平）

（質料堅固耐用）  
（極合經濟潮流）

行發兼品出  
坡嘉新  
**司公川龍**

Leong Chuan & Co.,  
No. 34-35, Phillip Street.











# 英大軍攻陷杜布魯格

## 掃蕩意方外圍線

### 意軍被消滅者約二萬名

(倫敦廿二日路透電) 官方宣佈，杜布魯格已攻陷。意軍被消滅者約二萬名。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。

### 杜布魯格陷落前後 英意激戰情形

(倫敦廿二日路透電) 官方宣佈，杜布魯格已攻陷。意軍被消滅者約二萬名。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。

### 防空監護員紀律問題

防空監護員紀律問題，目的在求人民熟練防空之舉，藉以適應戰時，法至善也。防空而有監護員之設，目的在求空襲時傳達情報，指導防空空襲之舉，藉以適應戰時，法至善也。防空而有監護員之設，目的在求空襲時傳達情報，指導防空空襲之舉，藉以適應戰時，法至善也。

### 進攻杜布魯格戰役中 英國炮軍威力驚人

(倫敦廿二日路透電) 官方宣佈，杜布魯格已攻陷。意軍被消滅者約二萬名。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。

### 美眾院通過撥出巨款 建軍艦四百艘

美眾院通過撥出巨款，建軍艦四百艘。造新商船二百艘案亦已提出。美眾院通過撥出巨款，建軍艦四百艘。造新商船二百艘案亦已提出。美眾院通過撥出巨款，建軍艦四百艘。造新商船二百艘案亦已提出。

### 英在美存款數目 最近已增加三千六百萬元

(華盛頓廿二日路透電) 官方宣佈，杜布魯格已攻陷。意軍被消滅者約二萬名。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。意軍在杜布魯格之防禦，係由意軍第一軍團之步兵及砲兵所組成。

#### 肺病慈航



廿年五合修得外方秘傳

#### 羅惠良 救男積庭

香港 廣東 廣州 佛山 梧州 肇慶 雲浮 陽江 江門 台山 新會 恩平 開平 鶴山 順德 南海 番禺 增城 從化 花縣 增城 從化 花縣

#### 確有起死回生之功 救急扶危之力

中風中痰 霍亂抽筋 疴嘔肚痛 小兒腹痛



#### 百補丸

治主 確有起死回生之功 救急扶危之力

#### 雙妹牌



#### 牙粉

清香 不膩 妙品

#### 牙膏

提神 醒腦 辟除 穢氣

#### 花露水

固齒 潔口 芬芳

#### 髮油

理髮 常用 齊整







